

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по науке

ФГБОУ ВО «Государственный институт
русского языка
им. А.С. Пушкина»

Ю.М. Боровин

«05»  2022 г.



ЗАКЛЮЧЕНИЕ

федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования

«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»
о диссертационном исследовании Ли Цзин

Диссертация Ли Цзин «Деривационный потенциал цветообозначений в актах фразеоморфоза» выполнена на кафедре общего и русского языкознания ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина».

Соискатель Ли Цзин, 1994 года рождения, в 2015 году окончила бакалавриат Ланьчжоуского университета по специальности «Русский язык». В 2017 году окончила магистратуру Харбинского политехнического университета по специальности «Переводоведение».

В 2020 г. соискатель ученой степени кандидата наук освоил программу подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина».

Справка о сдаче кандидатских экзаменов выдана 08.04.2020 г.

Научный руководитель – Катышев Павел Алексеевич, доктор филологических наук, профессор кафедры общего и русского языкознания Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина.

По итогам обсуждения принято следующее заключение.

Актуальность темы и направленность исследования обусловлена возросшим интересом ученых к изучению деривационного функционирования языка в аспекте семиозиса, в том числе фразеоморфоза, разработкой когнитивных моделей описания фразеосемиозиса, учитывающих структурно-семантические особенности фразем и отсутствием комплексного рассмотрения деривационного потенциала ЦО и их классов как источников формирования фразеологической системы русского языка. Осуществлен системный анализ ФЕ с компонентом-цветообозначением, учитывающий комбинаторные особенности составляющих ФЕ, описаны когнитивные механизмы образования колористических ФЕ.

Утверждение темы диссертации, назначение научного руководителя

Тема утверждена приказом Института № 21а от 15.04.2020 г. Научный руководитель – Катышев Павел Алексеевич, доктор филологических наук, профессор кафедры общего и русского языкознания Государственного института русского языка им. А.С. Пушкина. Научный руководитель назначен приказом № 90а от 30.11.2017.

Личное участие автора в получении результатов, изложенных в диссертации состоит в том, что диссертация «Деривационный потенциал цветообозначений в актах фразеомообразования» представляет собой квалифицированную научную работу, в которой описаны основные когнитивные механизмы, задействованные в процессах создания фразеологизмов с ЦО в составе, проанализирован фактический материал с целью выявления структурно-семантических особенностей фразеологизмов, включающих в свой состав ЦО, охарактеризовано семантическое пространство, покрываемое компонентами-цветообозначениями в актах фразеомообразования.

Диссертация обладает внутренним единством, содержит новые научные результаты и положения, что даёт основание считать, что исследование может быть представлено к публичной защите.

К основным личным результатам диссертационного исследования Ли Цзин следует отнести следующие:

– Категория цвета выполняет важную роль в категоризации и восприятии мира. В языковом континууме цветонаименования рассматриваются не только с номинативной, но и с конструктивной точки зрения – как элементы, определяющие фрагмент языковой картины мира, выполняющие эстетическую и символическую функции. Образность, цветосимвола, психологические ассоциации ЦО, их оценочные элементы и их активность в концептуализации ментальных сущностей обуславливают высокую степень частотности и значительный фразеомообразовательный потенциал исследуемых единиц.

– Фраземосемиозис как процесс лингвокреативного мышления устанавливает концептуальные отношения по аналогии (фразеомообразование метафорического типа), по смежности (фразеомообразование метонимического типа) и по категории (фразеомообразование путем сужения значений). Образование колористических фразеологизмов связано именно с этими тремя когнитивными механизмами семантической трансформации, которые позволяют создать вторичные языковые знаки, обозначающие широкий спектр явлений действительности.

– ФЕ с компонентом-цветообозначением, как правило, оказываются устойчивыми оборотами с живой образностью. Значения в их составе являются мотивированными. Поэтому в данной совокупности лексических единиц отсутствуют фразеологические сращения. Особенности семантического переосмысления исходных единиц определяют степень идиоматичности, при этом

ЦО в связи с их различной степенью семантического слияния с другими составляющими отличаются неравномерностью при формировании фразеологических единств и фразеологических сочетаний.

– Исходная область концептуализации – сфера-источник «цвет» проявляется в различных областях референции, так называемых результативных зонах, которые могут быть сведены к концептуальным категориям – «человек», «социум», «артефакт», «натурфакт». В каждой из этих категорий выделяется набор субкатегорий. ФЕ с включенным колоративом участвуют в вербализации различных концептуальных областей, что позволяет обнаружить перспективы семантического преобразования прилагательных-цветообозначений и тем самым спрогнозировать формирование новых колористических фразеологизмов.

Степень достоверности результатов проведенного исследования подтверждается следующим: теоретические положения и результаты практического анализа, которые представлены в диссертационном исследовании Ли Цзин, являются достоверными, научно обоснованными и аргументированными. Высокая степень достоверности обеспечена привлечением большого количества авторитетных исследований, а также валидностью проанализированного материала. Изложенные в диссертации результаты получены и предложены автором лично в ходе изучения теоретических трудов, анализа языкового материала с привлечением данных словарей.

Новизна результатов проведённого исследования обусловлена тем, что исследованы особенности фразеоморфоза с учетом когнитивно-ономасиологического аспекта; впервые представлена разработка различных когнитивных моделей трансформации семантики ЦО во фраземорфозе; детально описан деривационный потенциал (семантических приращений и символических наращений) колористического кода в актах фразеоморфоза.

Теоретическая значимость работы заключается в выявлении деривационных закономерностей фразеологизмов, включающих колористический компонент. Основные положения и выводы диссертации углубляют теоретико-методологические основы когнитивного моделирования семантики фразеологизмов и ономасиологического исследования явлений фразеологической номинации.

Практическая значимость работы состоит в том, что результаты диссертации могут быть использованы на практических занятиях по современному русскому языку и общему языкознанию, также в спецкурсах по фразеологии и фразеологической номинации.

Соответствие содержания диссертации избранной специальности

Содержание диссертационной работы Ли Цзин на тему «Деривационный потенциал цветообозначений в актах фразеоморфоза» соответствует паспорту специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России.

Диссертация Ли Цзин на тему «Деривационный потенциал цветообозначений в актах фразеоморфоза» соответствует требованиям действующего положения о присуждения ученых степеней и рекомендуется к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России.

Соответствие диссертации п. 14 Положения о присуждении учёных степеней

Диссертация Ли Цзин является самостоятельной, новой по постановке и решению ряда вопросов работой, отвечающей требованиям, предъявляемым ВАК к кандидатским диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук по специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России.

В диссертационном исследовании соискатель Ли Цзин ссылается на авторов и источники заимствования, что соответствует требованиям п. 14 Положения о присуждении учёных степеней (Постановление Правительства РФ № 842 от 24 сентября 2013 года о порядке присуждения учёных степеней).

Проверка диссертации в системе «Антиплагиат» показала 70,41% оригинального текста, 13,65% цитирования, 5,19% самоцитирование и 10,75% заимствований. Выделенные системой «Антиплагиат» заимствованные блоки представляют собой языковые примеры, фрагменты из статей автора, фрагменты из научных работ, оформленные в соответствии с нормами цитирования, а также общеупотребительные устойчивые выражения, научные шаблоны и специальная терминология, принятая в данной научной области. С учётом данных блоков итоговый процент оригинальности диссертации составляет 86,56%.

Ценность научных работ соискателя. Полнота изложения материалов диссертации в работах, опубликованных соискателем

В опубликованных диссертантом Ли Цзин работах отражена концепция диссертации. Данные публикации отражают как поэтапные результаты исследования, так и итоговые результаты, нашедшие отражение в научных статьях, опубликованных в периодических изданиях, включённых в Перечень ВАК. Соискатель имеет 7 научных работ по теме исследования, общим объемом 2,72 печатных листов, 3 из которых опубликованы в изданиях, рекомендованных ВАК РФ:

1. Ли Цзин. Лингвосемиотические механизмы образования отколористических фразеологизмов // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2020. – № 7. – С.139-145 (0,64 п.л.);

2. Ли Цзин. Деривационный потенциал цветообозначения ЖЕЛТЫЙ в актах фразеоморфоза / Ли Цзин, П. А. Катышев // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2020. – № 6. – С.149-152 (0,46 п.л.);

3. Ли Цзин. Языковая картина мира по образам красного цвета // Международный аспирантский вестник. Русский язык за рубежом. – 2019. – № 4. – С.33-37 (0,58 п.л.).

В других изданиях:

1. Ли Цзин. Сопоставительная характеристика основных отколористических групп фразеологизмов // Материалы Международной научно-практической конференции «Славянская культура: истоки, традиции, взаимодействие. XXII Кирилло-Мефодиевские чтения» (25 мая 2021 года). – М. – 2021. – С. 305–310 (0,35 п.л.);

2. Ли Цзин. Цветовая картина мира в русском и китайском языках: на материале фразеологизмов с именами цвета красный / 红 // Материалы Международной научно-практической конференции «Славянская культура: истоки, традиции, взаимодействие. XX Кирилло-Мефодиевские чтения» (22–24 мая 2019 года). – М. – 2019. – С. 382–386 (0,29 п.л.);

3. Ли Цзин. Когнитивный механизм использования цветообозначений в актах фразеоморфирования. / Ли Цзин, П. А. Катышев // Международная научно-практическая конференция на тему «Глобализация и языковая картина мира». Сборник материалов Международной научно-практической конференции. Часть 1. (15–16 мая 2019 года). – Фергана. – 2019. – С. 70–73 (0,17 п.л.).

4. Ли Цзин. Колоративный код культуры в образном строе русского и китайского языков: на примере цветообозначений «зеленый» и «绿» // Материалы Международной научно-практической конференции «Славянская культура: истоки, традиции, взаимодействие. XIX Кирилло-Мефодиевские чтения» (23–25 мая 2018 года). – М. – 2018. – С. 782–785 (0,23 п.л.).

Диссертация Ли Цзин на тему «Деривационный потенциал цветообозначений в актах фразеоморфирования» рекомендуется к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России.

Заключение принято на заседании кафедры общего и русского языкознания ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина».

Присутствовало на заседании 12 человек. Результаты голосования «за» – 12 чел., против – 0, воздержалось – 0, протокол № 12 от 15.06.2021.

Заведующий кафедрой
общего и русского языкознания
ФГБОУ ВО
«Гос. ИРЯ им. А.С. Пушкина»,
доктор филол. н., доцент



Китанина Э.А.